



2023/0163(COD)

13. 10. 2023

POZMĚŇOVACÍ NÁVRHY 17 - 60

Návrh stanoviska
Clara Aguilera
(PE753.474v01-00)

Evropská agentura pro námořní bezpečnost a zrušení nařízení (ES)
č. 1406/2002

Návrh nařízení
(COM(2023)0269 – C9-0190/2023 – 2023/0163(COD))

Pozměňovací návrh 17

Izaskun Bilbao Barandica, Pierre Karleskind, Catherine Chabaud

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 1

Znění navržené Komisí

(1) V Unii byla přijata řada legislativních opatření, které mají posílit námořní bezpečnost a ochranu před protiprávními činy, podpořit udržitelnost, mimo jiné předcházením znečištění, a dekarbonizaci lodní dopravy a usnadnit výměnu informací a digitalizaci námořního odvětví. Aby tyto právní předpisy byly účinné, měly by být v celé Unii řádně a jednotně uplatňovány. Tím by se zajistily rovné podmínky pro všechny, snížilo narušení hospodářské soutěže vyplývající z hospodářských výhod pro ty, kdo provozují nevyhovující lodě, a seriózní provozovatelé námořní dopravy by byli odměněni.

Pozměňovací návrh

(1) V Unii byla přijata řada legislativních opatření, které mají posílit námořní bezpečnost a ochranu před protiprávními činy, podpořit udržitelnost, mimo jiné předcházením znečištění, a dekarbonizaci lodní dopravy ***i dalších námořních činností, jako je rybolov***, a usnadnit výměnu informací a digitalizaci námořního odvětví. Aby tyto právní předpisy byly účinné, měly by být v celé Unii řádně a jednotně uplatňovány. Tím by se zajistily rovné podmínky pro všechny, snížilo narušení hospodářské soutěže vyplývající z hospodářských výhod pro ty, kdo provozují nevyhovující lodě, a seriózní provozovatelé námořní dopravy by byli odměněni.

Or. en

Pozměňovací návrh 18

Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 1 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(1a) Odvětví rybolovu má vysokou míru nehod, s rovněž vysokou mírou úmrtností, a důležitou úlohu odborné přípravy rybářů, pokud jde o bezpečnost práce;

Or. en

Pozměňovací návrh 19

Maria da Graça Carvalho

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 5 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(5a) Jak je uvedeno v usnesení Evropského parlamentu ze dne 16. září 2021 o přilákání nové generace pracovníků do odvětví rybolovu a vytváření pracovních míst v pobřežních komunitách, je nezbytné zlepšit pracovní a životní podmínky na palubě plavidel, jakož i bezpečnost a je potřebné monitorovat incidenty a nehody na moři a předcházet jim. Mandát agentury EMSA by měl být rozšířen na rybářská plavidla, u nichž přetrvávají závažné bezpečnostní problémy, a to zahrnutím sledování a hlášení mimořádných událostí a nehod na moři, na něž se v současné době nařízení o agentuře EMSA nevztahuje, konkrétně závažných a smrtelných nehod, jichž se účastní malá rybářská plavidla.

Or. en

Pozměňovací návrh 20
Izaskun Bilbao Barandica, Pierre Karleskind, Catherine Chabaud

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 9

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(9) Tyto cíle by měly vymezit oblasti, v nichž se agentura zapojuje do podpory Komise a členských států *prostřednictvím technické* a operativní *pomoci zaměřené na* provádění politik Unie v námořní oblasti.

(9) Tyto cíle by měly vymezit oblasti *zapojení agentury* do podpory Komise a členských států *technickou* a operativní *pomocí za účelem* provádění politik Unie v námořní oblasti, *jakož i její spolupráce s dalšími agenturami EU, jako je EFCA.*

Or. en

Pozměňovací návrh 21
Izaskun Bilbao Barandica, Pierre Karleskind, Catherine Chabaud

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 10

Znění navržené Komisí

(10) Pro řádné dosažení těchto cílů je vhodné, aby agentura plnila specifické úkoly v oblasti námořní bezpečnosti, udržitelnosti, dekarbonizace námořního odvětví, ochrany před protiprávními činy a kybernetické bezpečnosti, námořního dohledu a řešení námořních krizí, podpory digitalizace a usnadnění výměny údajů v námořní oblasti.

Pozměňovací návrh

(10) Pro řádné dosažení těchto cílů je vhodné, aby agentura plnila specifické úkoly v oblasti námořní bezpečnosti, udržitelnosti, dekarbonizace námořního odvětví, ochrany před protiprávními činy a kybernetické bezpečnosti, námořního dohledu a řešení námořních krizí, podpory digitalizace a usnadnění výměny údajů v námořní oblasti. ***Při plnění tohoto úkolu by agentura měla věnovat pozornost zvláštnostem různých druhů námořních činností a věnovat zvláštní pozornost podmínkám platným pro odvětví rybolovu.***

Or. en

Pozměňovací návrh 22
Maria da Graça Carvalho

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 10

Znění navržené Komisí

(10) Pro řádné dosažení těchto cílů je vhodné, aby agentura plnila specifické úkoly v oblasti námořní bezpečnosti, udržitelnosti, dekarbonizace námořního odvětví, ochrany před protiprávními činy a kybernetické bezpečnosti, námořního dohledu a řešení námořních krizí, podpory digitalizace a usnadnění výměny údajů v námořní oblasti.

Pozměňovací návrh

(10) Pro řádné dosažení těchto cílů je vhodné, aby agentura plnila specifické úkoly v oblasti námořní bezpečnosti, ***předcházení znečištění z lodí,*** udržitelnosti, dekarbonizace námořního odvětví, ochrany před protiprávními činy a kybernetické bezpečnosti, námořního dohledu a řešení námořních krizí, podpory digitalizace a usnadnění výměny údajů v námořní oblasti.

Or. en

Pozměňovací návrh 23
Clara Aguilera

Návrh nařízení Bod odůvodnění 14

Znění navržené Komisí

(14) Pokud jde o námořní bezpečnost, agentura by měla rozvíjet proaktivní přístup k určování bezpečnostních rizik a výzev, na jehož základě by měla každé tři roky předkládat Komisi zprávu o pokroku v oblasti námořní bezpečnosti. Kromě toho by agentura měla být Komisi a členským státům i nadále nápomocna při provádění příslušných právních předpisů Unie, zejména právních předpisů týkajících se povinností státu vlajky a státu přístavu, vyšetřování námořních nehod, bezpečnosti osobních lodí, uznaných subjektů a lodní výstroje. V neposlední řadě by pak agentura měla hrát proaktivní úlohu a napomáhat zavádění námořních autonomních a automatizovaných lodí a je rovněž důležité, aby shromažďovala další údaje v oblasti výcviku a osvědčování námořníků a Úmluvy o práci na moři (MLC, 2006).

Pozměňovací návrh

(14) Pokud jde o námořní bezpečnost, agentura by měla rozvíjet proaktivní přístup k určování bezpečnostních rizik a výzev ***pro všechny typy a velikosti plavidel***, na jehož základě by měla každé tři roky předkládat Komisi zprávu o pokroku v oblasti námořní bezpečnosti. ***Pokud agentura ve své zprávě uvede, že jsou třeba nové bezpečnostní standardy, mělo by být provedení těchto nových požadavků urychleno, aby se předešlo velkému prodloužení mezi oficiálním uznáním dané záležitosti a dopadem na plavidla.*** Kromě toho by agentura měla být Komisi a členským státům i nadále nápomocna při provádění příslušných právních předpisů Unie, zejména právních předpisů týkajících se povinností státu vlajky a státu přístavu, vyšetřování námořních nehod, bezpečnosti osobních lodí, uznaných subjektů a lodní výstroje. V neposlední řadě by pak agentura měla hrát proaktivní úlohu a napomáhat zavádění námořních autonomních a automatizovaných lodí a je rovněž důležité, aby shromažďovala další údaje v oblasti výcviku a osvědčování námořníků a Úmluvy o práci na moři (MLC, 2006). ***V neposlední řadě by agentura měla usilovat o vzájemné uznávání výcviku rybářů a námořníků a osvědčení o bezpečnosti s cílem posílit spolupráci mezi členskými státy a volný pohyb pracovní síly.***

Or. en

Odůvodnění

Cílem tohoto pozměňovacího návrhu je nahradit PN 2 poslankyně EP Aguileraové.

Pozměňovací návrh 24 Anja Haga

Návrh nařízení Bod odůvodnění 14

Znění navržené Komisí

(14) Pokud jde o námořní bezpečnost, agentura by měla rozvíjet proaktivní přístup k určování bezpečnostních rizik a výzev, na jehož základě by měla každé tři roky předkládat Komisi zprávu o pokroku v oblasti námořní bezpečnosti. Kromě toho by agentura měla být Komisi a členským státům i nadále nápomocna při provádění příslušných právních předpisů Unie, zejména právních předpisů týkajících se povinností státu vlajky a státu přístavu, vyšetřování námořních nehod, bezpečnosti osobních lodí, uznaných subjektů a lodní výstroje. V neposlední řadě by pak agentura měla hrát proaktivní úlohu a napomáhat zavádění námořních autonomních a automatizovaných lodí a je rovněž důležité, aby shromažďovala další údaje v oblasti výcviku a osvědčování námořníků a Úmluvy o práci na moři (MLC, 2006).

Pozměňovací návrh

(14) Pokud jde o námořní bezpečnost, agentura by měla rozvíjet proaktivní přístup k určování bezpečnostních rizik a výzev ***pro všechny typy a velikosti plavidel***, na jehož základě by měla každé tři roky předkládat Komisi zprávu o pokroku v oblasti námořní bezpečnosti. Kromě toho by agentura měla být Komisi a členským státům i nadále nápomocna při provádění příslušných právních předpisů Unie, zejména právních předpisů týkajících se povinností státu vlajky a státu přístavu, vyšetřování námořních nehod, bezpečnosti osobních lodí, uznaných subjektů a lodní výstroje. V neposlední řadě by pak agentura měla hrát proaktivní úlohu a napomáhat zavádění námořních autonomních a automatizovaných lodí a je rovněž důležité, aby shromažďovala další údaje v oblasti výcviku a osvědčování námořníků a Úmluvy o práci na moři (MLC, 2006). ***V neposlední řadě agentura usiluje o vzájemné uznávání výcviku rybářů a námořníků a osvědčení o bezpečnosti s cílem posílit spolupráci mezi členskými státy, obchodní příležitosti a volný pohyb pracovníků členských států.***

Or. en

Pozměňovací návrh 25 Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Návrh nařízení Bod odůvodnění 14

Znění navržené Komisí

(14) Pokud jde o námořní bezpečnost, agentura by měla rozvíjet proaktivní přístup k určování bezpečnostních rizik a výzev, na jehož základě by měla každé tři roky předkládat Komisi zprávu o pokroku

Pozměňovací návrh

(14) Pokud jde o námořní bezpečnost, agentura by měla rozvíjet proaktivní přístup k určování bezpečnostních rizik a výzev, na jehož základě by měla každé tři roky předkládat Komisi zprávu o pokroku

v oblasti námořní bezpečnosti. Kromě toho by agentura měla být Komisi a členským státům i nadále nápomocna při provádění příslušných právních předpisů Unie, zejména právních předpisů týkajících se povinností státu vlajky a státu přístavu, vyšetřování námořních nehod, bezpečnosti osobních lodí, uznaných subjektů a lodní výstroje. V neposlední řadě by pak agentura měla hrát proaktivní úlohu a napomáhat zavádění námořních autonomních a automatizovaných lodí a je rovněž důležité, aby shromažďovala další údaje v oblasti výcviku a osvědčování námořníků a Úmluvy o práci na moři (MLC, 2006).

v oblasti námořní bezpečnosti. Kromě toho by agentura měla být Komisi a členským státům i nadále nápomocna při provádění příslušných právních předpisů Unie, zejména právních předpisů týkajících se povinností státu vlajky a státu přístavu, vyšetřování námořních nehod, bezpečnosti osobních lodí, uznaných subjektů a lodní výstroje. V neposlední řadě by pak agentura měla hrát proaktivní úlohu a napomáhat zavádění námořních autonomních a automatizovaných lodí a je rovněž důležité, aby shromažďovala další údaje v oblasti výcviku a osvědčování námořníků a Úmluvy o práci na moři (MLC, 2006). ***V neposlední řadě agentura usiluje o vzájemné uznávání výcviku rybářů a námořníků a osvědčení o bezpečnosti s cílem posílit spolupráci mezi členskými státy, obchodní příležitosti a volný pohyb pracovní síly.***

Or. en

Pozměňovací návrh 26 **Maria da Graça Carvalho**

Návrh nařízení **Bod odůvodnění 14**

Znění navržené Komisí

(14) ***Pokud jde o námořní bezpečnost, agentura by měla rozvíjet*** proaktivní přístup ***k určování*** bezpečnostních rizik a výzev, na jehož základě by měla každé tři roky předkládat Komisi zprávu o pokroku v oblasti námořní bezpečnosti. Kromě toho by agentura měla být Komisi a členským státům i nadále nápomocna při provádění příslušných právních předpisů Unie, zejména právních předpisů týkajících se povinností státu vlajky a státu přístavu, vyšetřování námořních nehod, bezpečnosti osobních lodí, uznaných subjektů a lodní výstroje. V neposlední řadě by pak agentura měla hrát proaktivní úlohu a napomáhat zavádění námořních

Pozměňovací návrh

(14) ***V oblasti námořní bezpečnosti by agentura měla vypracovat*** proaktivní přístup ***ke zjišťování*** bezpečnostních rizik a výzev ***pro všechna plavidla***, na jehož základě by měla každé tři roky předkládat Komisi ***a Evropskému parlamentu*** zprávu o pokroku ***dosaženém*** v oblasti námořní bezpečnosti. ***Na tuto zprávu má případně navazovat legislativní návrh, jehož cílem je přijmout opatření ke snížení četnosti a závažnosti nehod v lodní dopravě.*** Kromě toho by agentura měla být Komisi a členským státům i nadále nápomocna při provádění příslušných právních předpisů Unie, zejména právních předpisů týkajících se povinností státu vlajky a státu přístavu,

autonomních a automatizovaných lodí a je rovněž důležité, aby shromažďovala další údaje v oblasti výcviku a osvědčování námořníků a Úmluvy o práci na moři (MLC, 2006).

vyšetřování námořních nehod, bezpečnosti osobních lodí, uznaných subjektů a lodní výstroje. V neposlední řadě by pak agentura měla hrát proaktivní úlohu a napomáhat zavádění námořních autonomních a automatizovaných lodí a je rovněž důležité, aby shromažďovala další údaje v oblasti výcviku a osvědčování námořníků a Úmluvy o práci na moři (MLC, 2006).

Or. en

Pozměňovací návrh 27
Maria da Graça Carvalho

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 14 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

14a) Pokud jde o rybářská plavidla, mandát agentury EMSA by měl být rozšířen tak, aby zahrnoval pravidelné sledování a systematické statistické informace harmonizované na úrovni EU o mimořádných událostech a nehodách, jichž se zúčastní plavidla, na něž se nevztahuje směrnice 2009/18/ES. Pouze sledováním a hodnocením změn v těchto číslech, zejména pokud jde o zeměpisné oblasti, loďstva a používaná lovná zařízení, bude možné nalézt řešení pro zlepšení, snížení a prevenci výskytu nehod, zejména na místních a pobřežních rybářských plavidlech.

Or. en

Pozměňovací návrh 28
Clara Aguilera

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 14 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

14a) Vyzývá Komisi, aby provedla Mezinárodní úmluvu o normách výcviku, kvalifikace a strážní služby pracovníků na rybářských plavidlech (STCW-F 1995) do práva EU s cílem dosáhnout harmonizovaného rámce pro minimální úroveň odborné přípravy rybářů v Evropě.

Or. en

Pozměňovací návrh 29
Maria da Graça Carvalho

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 14 b (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(14b) V souladu s výzvami sociálních partnerů v odvětví rybolovu provede Komise úmluvu IMO STCW-F do práva Unie s cílem vytvořit harmonizovaný rámec pro minimální úroveň výcviku rybářů v Unii.

Or. en

Pozměňovací návrh 30
Maria da Graça Carvalho

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 14 c (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(14c) V zájmu zlepšení spolupráce mezi členskými státy, jinými agenturami, obchodních příležitostí a volného pohybu pracovníků agentura usiluje o vzájemné uznávání výcviku a osvědčení o bezpečnosti pro rybáře a námořníky.

Or. en

Pozměňovací návrh 31

Izaskun Bilbao Barandica, Pierre Karleskind, Catherine Chabaud

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 17

Znění navržené Komisí

(17) V této souvislosti by agentura měla být Komisi a členskými státy i nadále nápomocna při provádění nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2015/757²⁵, měla by dále přispívat k provádění nových regulačních opatření zaměřených na dekarbonizaci odvětví námořní dopravy, jak vyplývá z legislativního balíčku „Fit for 55“, jako např. nařízení [...] o používání obnovitelných a nízkouhlíkových paliv v námořní dopravě a prvky směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/87/ES²⁶ o vytvoření systému pro obchodování s povolenkami na emise skleníkových plynů ve Společenství, které se týkají námořní dopravy. Agentura by měla i nadále stát v čele odbornosti na úrovni Unie, aby mohla pomáhat při přechodu tohoto odvětví na obnovitelná a nízkouhlíková paliva prováděním výzkumu a poskytováním pokynů týkajících se zavádění udržitelných alternativních zdrojů energie pro lodě, včetně dodávky elektřiny lodím z pevniny, a v souvislosti se zaváděním řešení založených na energetické účinnosti a na pohonu s pomocí větru. Za účelem monitorování pokroku v oblasti dekarbonizace **odvětví námořní dopravy** by agentura měla Komisi každé tři roky podávat zprávy o výsledcích úsilí o snižování emisí skleníkových plynů a případná doporučení.

²⁵ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2015/757 ze dne 29. dubna 2015 o monitorování, vykazování a ověřování emisí oxidu uhličitého z námořní dopravy a o změně směrnice 2009/16/ES (Úř. věst. L

Pozměňovací návrh

(17) V této souvislosti by agentura měla být Komisi a členskými státy i nadále nápomocna při provádění nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2015/757²⁵, měla by dále přispívat k provádění nových regulačních opatření zaměřených na dekarbonizaci odvětví námořní dopravy, jak vyplývá z legislativního balíčku „Fit for 55“, jako např. nařízení [...] o používání obnovitelných a nízkouhlíkových paliv v námořní dopravě a prvky směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/87/ES²⁶ o vytvoření systému pro obchodování s povolenkami na emise skleníkových plynů ve Společenství, které se týkají námořní dopravy. Agentura by měla i nadále stát v čele odbornosti na úrovni Unie, aby mohla pomáhat při přechodu tohoto odvětví na obnovitelná a nízkouhlíková paliva prováděním výzkumu a poskytováním pokynů týkajících se zavádění udržitelných alternativních zdrojů energie pro lodě, včetně dodávky elektřiny lodím z pevniny, a v souvislosti se zaváděním řešení založených na energetické účinnosti a na pohonu s pomocí větru. Za účelem monitorování pokroku v oblasti dekarbonizace **námořního odvětví** by agentura měla Komisi každé tři roky podávat zprávy o výsledcích úsilí o snižování emisí skleníkových plynů a případná doporučení.

²⁵ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2015/757 ze dne 29. dubna 2015 o monitorování, vykazování a ověřování emisí oxidu uhličitého z námořní dopravy a o změně směrnice 2009/16/ES (Úř. věst.

123, 19.5.2015, s. 55).

²⁶ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/87/ES ze dne 13. října 2003 o vytvoření systému pro obchodování s povolenkami na emise skleníkových plynů v Unii a o změně směrnice Rady 96/61/ES (Úř. věst. L 275, 25.10.2003, s. 32).

L 123, 19.5.2015, s. 55).

²⁶ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/87/ES ze dne 13. října 2003 o vytvoření systému pro obchodování s povolenkami na emise skleníkových plynů v Unii a o změně směrnice Rady 96/61/ES (Úř. věst. L 275, 25.10.2003, s. 32).

Or. en

Pozměňovací návrh 32 **Maria da Graça Carvalho**

Návrh nařízení **Bod odůvodnění 17 a (nový)**

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(17a) Pokud jde o odvětví rybolovu, i když jsou všechna tato opatření nezbytná k zajištění čistých moří, jež jsou nezbytná pro ty, kdo chtějí lovit, chovat a prodávat kvalitní produkty z moře, musí být tato opatření doprovázena nezbytným přidělením finančních prostředků a pobídek, aby nebyla ohrožena existence drobného a drobného rybolovu.

Or. en

Pozměňovací návrh 33 **Maria da Graça Carvalho**

Návrh nařízení **Bod odůvodnění 23**

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(23) Vnitrostátní orgány, které plní funkci pobřežní stráže, odpovídají za širokou škálu úkolů, které mohou zahrnovat námořní bezpečnost, ochranu před protiprávními činy, pátrání a záchranu na moři, ochranu hranic, kontrolu rybolovu, celní kontrolu, obecné vymáhání

(23) Vnitrostátní orgány, které plní funkci pobřežní stráže, odpovídají za širokou škálu úkolů, které mohou zahrnovat námořní bezpečnost, ochranu před protiprávními činy, pátrání a záchranu na moři, ochranu hranic, kontrolu rybolovu, celní kontrolu, obecné vymáhání

práva a ochranu životního prostředí. Agentura, Evropská agentura pro pohraniční a pobřežní stráž, zřízená nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/1896²⁹, a Evropská agentura pro kontrolu rybolovu, zřízená nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/473³⁰, by proto **v rámci svých mandátů měly posílit svou vzájemnou spolupráci a také spolupráci s** vnitrostátními orgány, **kteří plní** funkce pobřežní stráže, **aby se zvýšila** informovanost o situaci na moři a **podpořila soudržná** a nákladově efektivní **opatření**.

²⁹ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/1896 ze dne 13. listopadu 2019 o Evropské pohraniční a pobřežní strážce a o zrušení nařízení (EU) č. 1052/2013 a (EU) 2016/1624 (Úř. věst. L 295, 14.11.2019, s. 1).

³⁰ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/473 ze dne 19. března 2019 o Evropské agentuře pro kontrolu rybolovu (Úř. věst. L 83, 25.3.2019, s. 18).

práva a ochranu životního prostředí. Agentura, Evropská agentura pro pohraniční a pobřežní stráž zřízená nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/1896²⁹ a Evropská agentura pro kontrolu rybolovu zřízená nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/473³⁰ by proto **měly posílit svou spolupráci v rámci svého mandátu jak mezi sebou navzájem, tak s vnitrostátními orgány vykonávajícími** funkce pobřežní stráže **s cílem zvýšit** informovanost o situaci na moři a **podpořit soudržnou** a nákladově efektivní **činnost poskytováním služeb, informací, technologií, vybavení a odborné přípravy, jakož i koordinaci víceúčelových operací, shromažďováním údajů pro vědecký výzkum, monitorováním evropských vod a prováděním programů spolupráce se třetími zeměmi**.

²⁹ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/1896 ze dne 13. listopadu 2019 o Evropské pohraniční a pobřežní strážce a o zrušení nařízení (EU) č. 1052/2013 a (EU) 2016/1624 (Úř. věst. L 295, 14.11.2019, s. 1).

³⁰ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/473 ze dne 19. března 2019 o Evropské agentuře pro kontrolu rybolovu (Úř. věst. L 83, 25.3.2019, s. 18).

Or. en

Pozměňovací návrh 34 Francisco Guerreiro

Návrh nařízení Bod odůvodnění 36 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(36a) Agentura by měla posílit spolupráci s Evropskou agenturou pro kontrolu rybolovu (EFCA), pokud jde o prevenci a řešení mimořádných událostí

Pozměňovací návrh 35

Izaskun Bilbao Barandica, Pierre Karleskind, Catherine Chabaud

Návrh nařízení

Čl. 1 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. Agentura je členským státům a Komisi nápomocna v účinném uplatňování a provádění práva Unie v oblasti **námořní dopravy** v celé Unii. Za tímto účelem agentura spolupracuje s členskými státy a Komisí a poskytuje jim technickou, operační a vědeckou pomoc v rámci cílů a úkolů agentury stanovených v článku 2 a v kapitolách II a III.

Pozměňovací návrh

2. Agentura je členským státům a Komisi nápomocna v účinném uplatňování a provádění práva Unie v oblasti **námořního provozu** v celé Unii. Za tímto účelem agentura spolupracuje s členskými státy a Komisí a poskytuje jim technickou, operační a vědeckou pomoc v rámci cílů a úkolů agentury stanovených v článku 2 a v kapitolách II a III.

Pozměňovací návrh 36

Izaskun Bilbao Barandica, Pierre Karleskind, Catherine Chabaud

Návrh nařízení

Čl. 1 – odst. 3

Znění navržené Komisí

3. Poskytováním pomoci podle odstavce 2 agentura zejména podporuje členské státy a Komisi v řádném uplatňování příslušných právních aktů Unie a zároveň přispívá k celkové účinnosti námořní dopravy a přepravy, jak stanovuje toto nařízení, aby tak usnadnila dosažení cílů Unie v **oblasti námořní dopravy**.

Pozměňovací návrh

3. Poskytováním pomoci podle odstavce 2 agentura zejména podporuje členské státy a Komisi v řádném uplatňování příslušných právních aktů Unie a zároveň přispívá k celkové účinnosti námořní dopravy a přepravy, jak stanovuje toto nařízení, aby tak usnadnila dosažení cílů Unie v námořní **oblasti**.

Pozměňovací návrh 37
Maria da Graça Carvalho

Návrh nařízení
Čl. 2 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. Cílem agentury je podpora a zavedení vysoké, jednotné a účinné úrovně námořní bezpečnosti s cílem dosáhnout **nulového** počtu nehod, bezpečnosti námořní dopravy, snížení emisí skleníkových plynů z lodí a udržitelnosti námořního odvětví, jakož i zabránění znečištění z lodí a reakce na ně a reakce na znečištění moře způsobené zařízeními pro těžbu ropy nebo plynu.

Pozměňovací návrh

1. Cílem agentury je podpora a zavedení vysoké, jednotné a účinné úrovně námořní bezpečnosti s cílem dosáhnout **maximálního snížení** počtu nehod **při zahrnutí všech rybářských plavidel**, bezpečnosti námořní dopravy, snížení emisí skleníkových plynů z lodí a udržitelnosti námořního odvětví, jakož i zabránění znečištění z lodí a reakce na ně a reakce na znečištění moře způsobené zařízeními pro těžbu ropy nebo plynu.

Or. en

Pozměňovací návrh 38
Izaskun Bilbao Barandica, Pierre Karleskind, Catherine Chabaud

Návrh nařízení
Čl. 3 – odst. 5

Znění navržené Komisí

5. ***Pokud to vyžaduje*** plnění jejích úkolů, provádí agentura studie, do nichž je zapojena Komise, ***popřípadě***, prostřednictvím konzultačních řídicích skupin, ***členské státy*** a případně ***sociální partneři a zástupci odvětví*** s odbornými znalostmi v příslušných ***oborech***.

Pozměňovací návrh

5. ***Je-li to nezbytné pro*** plnění jejích úkolů, provádí agentura studie, do nichž je zapojena Komise ***a případně*** prostřednictvím konzultačních řídicích skupin, ***členských států*** a případně ***sociálních partnerů a zástupců průmyslu*** s odbornými znalostmi v příslušných ***tématech, jakož i konzultace s dalšími příslušnými agenturami EU, jako je EFCA.***

Or. en

Pozměňovací návrh 39
Izaskun Bilbao Barandica, Pierre Karleskind, Catherine Chabaud

Návrh nařízení

Čl. 3 – odst. 6

Znění navržené Komisí

6. Na základě výzkumu a studií provedených agenturou, ale také na základě zkušeností získaných při jejích vlastních činnostech, zejména návštěvách a inspekcích, a výměny informací a osvědčených postupů s členskými státy a Komisí může agentura po předchozí konzultaci s Komisí vydat příslušná nezávazná doporučení, pokyny nebo příručky na podporu a k usnadnění provádění právních předpisů Unie členskými státy a případně průmyslovými podniky.

Pozměňovací návrh

6. Na základě výzkumu a studií provedených agenturou, ale také na základě zkušeností získaných při jejích vlastních činnostech, zejména návštěvách a inspekcích, a výměny informací a osvědčených postupů s členskými státy a Komisí může agentura po předchozí konzultaci s Komisí **a dalšími příslušnými agenturami Unie** vydat příslušná nezávazná doporučení, pokyny nebo příručky na podporu a k usnadnění provádění právních předpisů Unie členskými státy a případně průmyslovými podniky.

Or. en

Pozměňovací návrh 40

Maria da Graça Carvalho

Návrh nařízení

Čl. 4 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. Agentura sleduje pokrok v oblasti bezpečnosti **námořní dopravy** v Unii, provádí analýzu rizik na základě dostupných údajů a vypracovává modely hodnocení bezpečnostních rizik k určení bezpečnostních výzev a rizik. Každé tři roky předloží Komisi zprávu o pokroku v oblasti námořní bezpečnosti s případnými technickými doporučeními, která by mohla být řešena na úrovni Unie nebo na mezinárodní úrovni. V této souvislosti agentura zejména analyzuje a navrhuje příslušné pokyny nebo doporučení týkající se potenciálních bezpečnostních rizik vyplývajících z využívání a zavádění udržitelných alternativních zdrojů energie pro lodě, včetně dodávky elektřiny z pevniny lodím kotvicím v přístavu.

Pozměňovací návrh

1. Agentura sleduje pokrok v oblasti bezpečnosti **námořních aktivit** v Unii, provádí analýzu rizik na základě dostupných údajů a vypracovává modely hodnocení bezpečnostních rizik k určení bezpečnostních výzev a rizik. Každé tři roky předloží Komisi zprávu o pokroku v oblasti námořní bezpečnosti s případnými technickými doporučeními, která by mohla být řešena na úrovni Unie nebo na mezinárodní úrovni. V této souvislosti agentura zejména analyzuje a navrhuje příslušné pokyny nebo doporučení týkající se potenciálních bezpečnostních rizik vyplývajících z využívání a zavádění udržitelných alternativních zdrojů energie pro lodě, včetně dodávky elektřiny z pevniny lodím kotvicím v přístavu.

Pozměňovací návrh 41
Clara Aguilera

Návrh nařízení
Čl. 4 – odst. 9

Znění navržené Komisí

9. Agentura shromažďuje a analyzuje údaje o námořnících, které jsou poskytovány a používány v souladu se směrnicí Evropského parlamentu a Rady (EU) 2022/993⁴⁰. ***Může rovněž shromažďovat a analyzovat*** údaje o provádění Úmluvy o práci na moři z roku 2006 (MLC, 2006) s cílem pomoci ***zlepšit pracovní a životní podmínky*** námořníků na palubě.

⁴⁰ Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2022/993 ze dne 8. června 2022 o minimální úrovni výcviku námořníků (Úř. věst. L 169, 27.6.2022, s. 45).

Pozměňovací návrh

9. Agentura shromažďuje a analyzuje údaje o námořnících, které jsou poskytovány a používány v souladu se směrnicí Evropského parlamentu a Rady (EU) 2022/993⁴⁰. ***Totéž učiní zejména v případě rybářů v souladu s požadavky Mezinárodní úmluvy o normách výcviku, kvalifikace a strážní služby pracovníků na rybářských plavidlech (STCW-F). Shromažďuje a analyzuje*** údaje o provádění Úmluvy o práci na moři z roku 2006 (MLC, 2006) ***a Úmluvy o práci v odvětví rybolovu z roku 2007 (C188)*** s cílem pomoci ***při zlepšování a harmonizaci bezpečnosti, pracovních a životních podmínek*** námořníků ***a rybářů*** na palubě. ***Dále shromáždí a zanalyzuje sociální ukazatele, které se musí zohlednit při poskytování horizontální technické podpory Evropské komisi a členským státům.***

⁴⁰ Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2022/993 ze dne 8. června 2022 o minimální úrovni výcviku námořníků (Úř. věst. L 169, 27.6.2022, s. 45).

Odůvodnění

Cílem tohoto pozměňovacího návrhu je nahradit PN 9 poslankyně EP Aguilerové.

Pozměňovací návrh 42
Anja Haga

Návrh nařízení
Čl. 4 – odst. 9

Znění navržené Komisí

9. Agentura shromažďuje a analyzuje údaje o námořnících, které jsou poskytovány a používány v souladu se směrnicí Evropského parlamentu a Rady (EU) 2022/993⁴⁰. ***Může rovněž shromažďovat a analyzovat údaje o provádění Úmluvy o práci na moři z roku 2006 (MLC, 2006) s cílem pomoci zlepšit pracovní a životní podmínky námořníků na palubě.***

⁴⁰ Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2022/993 ze dne 8. června 2022 o minimální úrovni výcviku námořníků (Úř. věst. L 169, 27.6.2022, s. 45).

Pozměňovací návrh

9. Agentura shromažďuje a analyzuje údaje o námořnících, které jsou poskytovány a používány v souladu se směrnicí Evropského parlamentu a Rady (EU) 2022/993⁴⁰. ***Agentura rovněž shromažďuje a analyzuje údaje o rybářích používané v souladu s úmluvou STCW-F. Shromažďuje a analyzuje údaje o provádění Úmluvy o práci na moři z roku 2006 (MLC, 2006) a Úmluvy o práci v odvětví rybolovu (C188, 2007) s cílem pomoci při zlepšování a harmonizaci bezpečnosti, pracovních a životních podmínek námořníků a rybářů na palubě.***

⁴⁰ Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2022/993 ze dne 8. června 2022 o minimální úrovni výcviku námořníků (Úř. věst. L 169, 27.6.2022, s. 45).

Or. en

Pozměňovací návrh 43
Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Návrh nařízení
Čl. 4 – odst. 9

Znění navržené Komisí

9. Agentura shromažďuje a analyzuje údaje o námořnících, které jsou poskytovány a používány v souladu se směrnicí Evropského parlamentu a Rady (EU) 2022/993⁴⁰. ***Může rovněž shromažďovat a analyzovat údaje o provádění Úmluvy o práci na moři z roku 2006 (MLC, 2006) s cílem pomoci zlepšit pracovní a životní podmínky námořníků na palubě.***

rybářů na palubě.

⁴⁰ Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2022/993 ze dne 8. června 2022 o minimální úrovni výcviku námořníků (Úř. věst. L 169, 27.6.2022, s. 45).

⁴⁰ Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2022/993 ze dne 8. června 2022 o minimální úrovni výcviku námořníků (Úř. věst. L 169, 27.6.2022, s. 45).

Or. en

Pozměňovací návrh 44 **Maria da Graça Carvalho**

Návrh nařízení **Čl. 4 – odst. 9**

Znění navržené Komisí

9. Agentura shromažďuje a analyzuje údaje o námořnících, které jsou poskytovány a používány v souladu se směrnicí Evropského parlamentu a Rady (EU) 2022/993⁴⁰. Může rovněž shromažďovat a analyzovat údaje o provádění Úmluvy o práci na moři z roku 2006 (MLC, 2006) s cílem pomoci zlepšit pracovní a životní podmínky námořníků na palubě.

⁴⁰ Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2022/993 ze dne 8. června 2022 o minimální úrovni výcviku námořníků (Úř. věst. L 169, 27.6.2022, s. 45).

Pozměňovací návrh

9. Agentura shromažďuje a analyzuje údaje o námořnících, které jsou poskytovány a používány v souladu se směrnicí Evropského parlamentu a Rady (EU) 2022/993⁴⁰. Může rovněž shromažďovat a analyzovat údaje o provádění Úmluvy o práci na moři z roku 2006 (MLC, 2006) **a Úmluvy o práci v odvětví rybolovu z roku 2007 (C188)** s cílem pomoci zlepšit pracovní a životní podmínky námořníků na palubě. **Rovněž shromažďuje a analyzuje údaje o rybářích v souladu s požadavky úmluvy STCW-F.**

⁴⁰ Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2022/993 ze dne 8. června 2022 o minimální úrovni výcviku námořníků (Úř. věst. L 169, 27.6.2022, s. 45).

Or. en

Pozměňovací návrh 45 **Izaskun Bilbao Barandica, Pierre Karleskind, Catherine Chabaud**

Návrh nařízení **Čl. 4 – odst. 9**

Znění navržené Komisí

9. Agentura shromažďuje a analyzuje údaje o námořnících, které jsou poskytovány a používány v souladu se směrnicí Evropského parlamentu a Rady (EU) 2022/993⁴⁰. Může rovněž shromažďovat a analyzovat údaje o provádění Úmluvy o práci na moři z roku 2006 (MLC, 2006) s cílem pomoci zlepšit pracovní a životní podmínky námořníků na palubě.

⁴⁰ Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2022/993 ze dne 8. června 2022 o minimální úrovni výcviku námořníků (Úř. věst. L 169, 27.6.2022, s. 45).

Pozměňovací návrh

9. Agentura shromažďuje a analyzuje údaje o námořnících **a rybářích**, které jsou poskytovány a používány v souladu se směrnicí Evropského parlamentu a Rady (EU) 2022/993⁴⁰. Může rovněž shromažďovat a analyzovat údaje o provádění Úmluvy o práci na moři z roku 2006 (MLC, 2006) s cílem pomoci zlepšit pracovní a životní podmínky námořníků **a rybářů** na palubě.

⁴⁰ Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2022/993 ze dne 8. června 2022 o minimální úrovni výcviku námořníků (Úř. věst. L 169, 27.6.2022, s. 45).

Or. en

Pozměňovací návrh 46
Anja Haga

Návrh nařízení
Čl. 4 – odst. 9 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

9a. V souladu s výzvami sociálních partnerů v odvětví rybolovu k provedení úmluvy IMO STCW-F do práva Unie by tato úmluva měla být provedena na úrovni EU prostřednictvím směrnice s cílem stanovit harmonizovaný rámec pro minimální úroveň výcviku rybářů v Evropě.

Or. en

Pozměňovací návrh 47
Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Návrh nařízení
Čl. 4 – odst. 9 a (nový)

9a. Agentura úzce spolupracuje s Komisí na provedení úmluvy IMO STCW-F do práva Unie s cílem stanovit harmonizovaný rámec pro minimální úroveň výcviku rybářů v Evropě, včetně bezpečnostního výcviku a digitalizace.

Or. en

Pozměňovací návrh 48

Izaskun Bilbao Barandica, Pierre Karleskind, Catherine Chabaud

Návrh nařízení

Čl. 5 – odst. 2 – písm. d a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

da) sdílení a získávání relevantních informací od jiných agentur EU, jako je agentura EFCA, zejména pokud jde o ztracená lovná zařízení

Or. en

Pozměňovací návrh 49

Izaskun Bilbao Barandica, Pierre Karleskind, Catherine Chabaud

Návrh nařízení

Čl. 6 – odst. 6

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

6. Agentura předkládá každé tři roky Komisi zprávu o pokroku dosaženém při snižování emisí uhlíku v **námořní dopravě** na úrovni Unie. **Kde je** to možné, **obsahuje zpráva** technickou analýzu zjištěných problémů, které by mohly být řešeny na úrovni Unie.

6. Agentura předkládá každé tři roky Komisi zprávu o pokroku dosaženém při snižování emisí uhlíku v **námořním odvětví** na úrovni Unie. **Je-li** to možné, **zpráva zahrnuje** technickou analýzu zjištěných problémů, které by mohly být řešeny na úrovni Unie, **s přihlédnutím ke zvláštnostem různých skupin loďstva a typů lodí.**

Or. en

Pozměňovací návrh 50

Izaskun Bilbao Barandica, Pierre Karleskind, Catherine Chabaud

Návrh nařízení

Čl. 7 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. Agentura je Komisi a členským státům spolu s dalšími příslušnými subjekty Unie nápomocna při vytváření odolnosti vůči kybernetickým bezpečnostním incidentům v námořním odvětví, zejména usnadněním výměny osvědčených postupů a informací mezi členskými státy o kybernetických bezpečnostních incidentech.

Pozměňovací návrh

2. Agentura je Komisi a členským státům spolu s dalšími příslušnými subjekty Unie, **zejména agenturou EFCA**, nápomocna při vytváření odolnosti vůči kybernetickým bezpečnostním incidentům v námořním odvětví, zejména usnadněním výměny osvědčených postupů a informací mezi členskými státy o kybernetických bezpečnostních incidentech.

Or. en

Pozměňovací návrh 51

Maria da Graça Carvalho

Návrh nařízení

Čl. 12 – odst. 1 – návětí

Znění navržené Komisí

1. Agentura ve spolupráci s Evropskou agenturou pro pohraniční a pobřežní stráž, zřízenou nařízením (EU) 2019/1896, **a s** Evropskou agenturou pro kontrolu rybolovu, zřízenou nařízením (EU) 2019/473, **příčemž** každá z **těchto agentur jedná** v rámci svého mandátu, podporuje vnitrostátní orgány, **kteří plní** funkce pobřežní stráže na vnitrostátní úrovni **i** na úrovni Unie, a případně **i** na mezinárodní úrovni:

Pozměňovací návrh

1. Agentura ve spolupráci s Evropskou agenturou pro pohraniční a pobřežní stráž zřízenou nařízením (EU) 2019/1896 **a** Evropskou agenturou pro kontrolu rybolovu zřízenou nařízením (EU) 2019/473, každá v rámci svého **příslušného** mandátu, podporuje vnitrostátní orgány **vykonávající** funkce pobřežní stráže, **zejména monitorování rybolovu, ochranu hranic, námořní bezpečnost, pátrací a záchranné operace, celní kontroly, obecné prosazování práva a ochranu životního prostředí, a to** na vnitrostátní úrovni **a** na úrovni Unie a případně na mezinárodní úrovni **tím, že:**

Or. en

Pozměňovací návrh 52
Maria da Graça Carvalho

Návrh nařízení
Čl. 12 – odst. 1 – písm. a

Znění navržené Komisí

a) sdílením, slučováním a analýzou informací, které jsou k dispozici v systémech hlášení lodí a jiných informačních systémech, jež tyto agentury provozují nebo k nimž mají přístup, v souladu s jejich právními základy, a aniž je tím dotčeno vlastnictví údajů členskými státy;

Pozměňovací návrh

a) sdílením, slučováním a analýzou **dat a** informací, které jsou k dispozici v systémech hlášení lodí a jiných informačních systémech, jež tyto agentury provozují nebo k nimž mají přístup, v souladu s jejich právními základy, a aniž je tím dotčeno vlastnictví údajů členskými státy;

Or. en

Pozměňovací návrh 53
Maria da Graça Carvalho

Návrh nařízení
Čl. 12 – odst. 1 – písm. c

Znění navržené Komisí

c) budováním kapacit tvorbou pokynů a doporučení a určováním osvědčených postupů, jakož i poskytováním odborné přípravy a výměny pracovníků;

Pozměňovací návrh

c) budováním kapacit tvorbou pokynů a doporučení a určováním **a sdílením** osvědčených postupů, jakož i poskytováním odborné přípravy a výměny pracovníků;

Or. en

Pozměňovací návrh 54
Maria da Graça Carvalho

Návrh nařízení
Čl. 12 – odst. 1 – písm. e

Znění navržené Komisí

e) sdílením kapacit prostřednictvím plánování a provádění víceúčelových

Pozměňovací návrh

e) sdílením kapacit prostřednictvím plánování a provádění víceúčelových

operací a sdílením prostředků a jiných schopností, a to v takovém rozsahu, v jakém jsou tyto činnosti koordinovány těmito agenturami a prováděny se souhlasem příslušných orgánů dotčených členských států.

operací a sdílením prostředků, **vybavení** a jiných schopností, a to v takovém rozsahu, v jakém jsou tyto činnosti koordinovány těmito agenturami a prováděny se souhlasem příslušných orgánů dotčených členských států.

Or. en

Pozměňovací návrh 55
Maria da Graça Carvalho

Návrh nařízení
Čl. 12 – odst. 1 – písm. e a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ea) sdílení příslušných špičkových technologií, včetně umělé inteligence, kooperativním a flexibilním způsobem s cílem nalézt řešení výzev, jimž čelí jednotlivé oblasti;

Or. en

Pozměňovací návrh 56
Maria da Graça Carvalho

Návrh nařízení
Čl. 12 – odst. 1 – písm. e b (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

eb) posílení spolupráce za účelem shromáždění údajů pro účely vědeckého výzkumu moří týkajících se mořských ekosystémů, fyzické oceánografie, mořské chemie, mořské biologie, rybolovu, vědeckých vrtů a kroužkování oceánů, geologického a geofyzikálního výzkumu a dalších činností;

Or. en

Pozměňovací návrh 57
Maria da Graça Carvalho

Návrh nařízení
Čl. 12 – odst. 1 – písm. e c (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ec) provádění projektů spolupráce se třetími zeměmi za účelem zlepšení námořní bezpečnosti, prevence znečištění z lodí, námořní bezpečnosti a ochrany mořského prostředí;

Or. en

Pozměňovací návrh 58
Maria da Graça Carvalho

Návrh nařízení
Čl. 12 – odst. 1 – písm. e d (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ed) posílení monitorování evropských vod s cílem odhalit nelegální úniky odpadů a možné úniky ropy;

Or. en

Pozměňovací návrh 59
Maria da Graça Carvalho

Návrh nařízení
Čl. 12 – odst. 2

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

2. Aniž jsou dotčeny pravomoci správní rady agentury uvedené v článku 15, přesné formy spolupráce agentury s Evropskou agenturou pro pohraniční a pobřežní stráž a s Evropskou agenturou pro kontrolu rybolovu při výkonu funkcí pobřežní stráže se určí v pracovním ujednání v souladu s mandáty těchto

2. Aniž jsou dotčeny pravomoci správní rady agentury uvedené v článku 15, přesné formy spolupráce agentury s Evropskou agenturou pro pohraniční a pobřežní stráž a s Evropskou agenturou pro kontrolu rybolovu při výkonu funkcí pobřežní stráže se určí v **pružném** pracovním ujednání v souladu s mandáty

agentur a s finančními pravidly, která se na tyto agentury vztahují. Toto ujednání schválí správní rada agentury, správní rada Evropské agentury pro kontrolu rybolovu a správní rada Evropské agentury pro pohraniční a pobřežní stráž.

těchto agentur a s finančními pravidly, která se na tyto agentury vztahují. Toto ujednání schválí správní rada agentury, správní rada Evropské agentury pro kontrolu rybolovu a správní rada Evropské agentury pro pohraniční a pobřežní stráž.

Or. en

Pozměňovací návrh 60

Izaskun Bilbao Barandica, Pierre Karleskind, Catherine Chabaud

Návrh nařízení

Čl. 41 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. **Do pěti** let po [vstupu v platnost] a poté každých pět let provede Komise hodnocení, **kte**ré posoudí zejména dopad, **efektivitu** a účelnost agentury a jejích pracovních postupů. Hodnocení se **zejména** zaměří na případnou potřebu **upravit** mandát agentury **a** finanční dopady jakékoli takové **úpravy**.

Pozměňovací návrh

1. **Nejpozději pět** let po [**datum** vstupu v platnost] a poté každých pět let provede Komise hodnocení **s cílem posoudit** zejména dopad, **účinnost** a účelnost agentury a jejích pracovních postupů, **včetně její spolupráce s dalšími agenturami EU, a zejména s agenturami uvedenými v článku 12**. Hodnocení se zaměří **zejména** na případnou potřebu **změnit** mandát agentury, **včetně toho, jak lze zlepšit spolupráci s jinými agenturami EU, a na** finanční dopady jakékoli takové **změny**.

Or. en